

Translators and Their Translations

James of Venice (fl. 1128–1136)

Topics, Prior Analytics, Posterior Analytics of Aristotle

Adelard of Bath (fl. 1116–1142)

Astronomical Tables of al-Khwārizmī

Elements of Euclid

Liber ysagogarum Alchorismi, the arithmetical work of al-Khwārizmī

John of Seville and Domingo Gundisalvo (fl. 1135–1153)

Liber alghoarismi de practica arismetrice, an elaboration of al-Khwārizmī's *Arithmetic*

Plato of Tivoli (fl. 1134–1145)

Spherica of Theodosius (c. 100 B.C.E.)

De motu stellarum of al-Battānī, which contains important material on trigonometry

Measurement of a Circle of Archimedes

Liber embadorum of Abraham bar Hiyya

Robert of Chester (fl. 1141–1150)

Algebra of al-Khwārizmī

Revision of al-Khwārizmī's astronomical tables for the meridian of London

Gerard of Cremona (fl. 1150–1185)

Posterior Analytics of Aristotle

De sphaera mota of Autolycus

Elements of Euclid

Data of Euclid

Measurement of a Circle of Archimedes

Spherica of Theodosius

Almagest of Ptolemy

De figuris sphaericis of Menelaus

Algebra of al-Khwārizmī

Elementa astronomica by Jābir ibn Aflah

Wilhelm of Moerbeke (fl. 1260–1280)

On Spirals of Archimedes

On the Equilibrium of Planes of Archimedes

Quadrature of the Parabola of Archimedes

Measurement of a Circle of Archimedes

On the Sphere and Cylinder of Archimedes

On Conoids and Spheroids of Archimedes

On Floating Bodies of Archimedes

Note: This listing contains works whose translation can definitely be attributed to a given translator. There are Latin translations of other works known to have been made in the twelfth and thirteenth centuries, including parts of Apollonius' *Conics* and the *Algebra* of Abū Kāmil, whose translators are currently unknown.